

Athena Sources in Children's Literature

ST. NICHOLAS

AN ILLUSTRATED MAGAZINE FOR YOUNG FOLKS

第3期: Nov. 1903-Oct. 1918



アメリカ児童雑誌・家庭雑誌の代表誌
「セント・ニコラス」、20世紀初頭刊行分を復刻!

Athena Press

St. Nicholas 第3期刊行!

第3期は、1903年11月から1918年10月までの時期に刊行されたVolume 31からVolume 45を扱います。1873年の創刊以来、子ども向けの文学や詩、また動物、野外活動、冒険などさまざまなジャンルのノンフィクションを織り交ぜて提供してきた本誌も、20世紀を迎えて変貌していくアメリカ社会に寄り添うように、誌面の内容が変化し躍動してきました。

文芸の面では、フランシス・ホジソン・バーネット、フランク・ボーム、アリス・ヒューガン・ライス、パーマー・コックス、ピーター・ニューウェルなど、多数の著名な児童作家や挿絵画家たちの作品がそれまでと変わることなく提供されています。その上、色刷りの挿絵も収録され始め、やがてアーサー・ラッカムの美しい作品も一定期間ですが連載で登場! 充実した読者投稿欄にも大量の写真が掲載されて、以前にましてヴィジュアルな構成となっています。これまで同様、文学史研究の重要資料です!

文化の項目は時代を反映して一層の充実を見せています。スポーツ、野外活動、自然誌、科学のジャンルはより現代化した内容で、写真が多数用いられています。スポーツ記事は当時の有名なスポーツ選手やスポーツライターによるものが多くみられます。また、さまざまな仕事、社会事業、先端実用技術や軍事関連もどんどん紹介するなど、社会教育的要素が強まっているようです。「長い19世紀」最後の時期のアメリカ社会を非常によく示す、注目すべき文化史・社会史研究資料です! 加えてこの第3期では、月刊発行時に掲載されていた広告ページを一部、可能な範囲で所属巻末に収録いたします(Vol. 38以降)。当時の消費文化と出版文化を知る有益な材料となるでしょう。また月刊表紙(カラー)も十数点入手しましたので、同様に所属巻末に収録予定です。

■主な寄稿者

Writers:

Caroline Stetson Allen
Mary Austin
L. Frank Baum
Adelia B. Beard
James Carter Beard
Lina Beard
Noah Brooks
Abbie Farwell Brown
Frances Hodgson Burnett
Pauline Frances Camp
Dorothy Canfield
Sarah Comstock
Palmer Cox
Mary Carolyn Davies
Rebecca Harding Davis

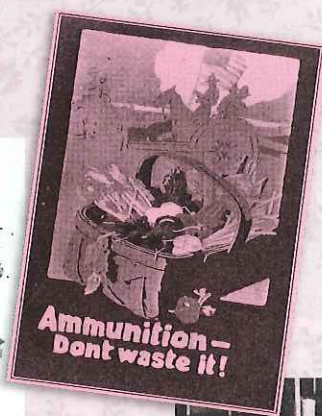
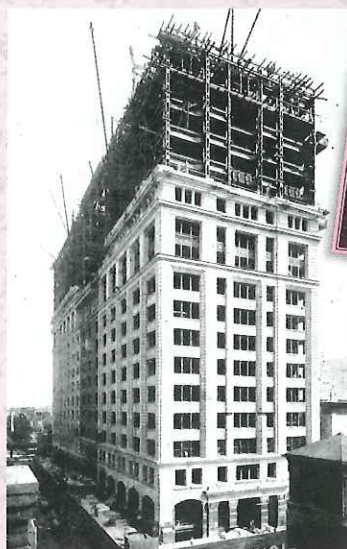
Charles Eastman
Annie Johnson Flint
G. M. Gleeson
Anne Porter Johnson
Margaret Johnson
Rossiter Johnson
Annie Fellows Johnston
Frances Little
Joaquin Miller
Montrose J. Moses
村井弦斎
Albert Bigelow Paine
Lucy Fitch Perkins
Katherine Pyle
Alice Hegan Rice

Laura E. Richards
Charles G. D. Roberts
Mary Eleanor Roberts
Anna Marion Smith
Nora Archibald Smith
Harriet Prescott Spofford
Frank R. Stockton
Mabel Lyon Sturgis
Grace Tabor
Carolyn Wells

Illustrators:

Dan Beard
Reginald B. Birch
Anna B. Comstock
Mary Hallock Foote

Charles T. Hill
Frances Evans Ingersoll
Gertrude A. Kay
Edward W. Kemble
Sydney Kendrick
E. G. Lutz
Arthur T. Merrick
Harriet A. Newcomb
Peter Newell
Arthur Rackham
Charles M. Relyea
Norman P. Rockwell
Florence E. Storer
I. W. Taber
Margaret Ely Webb
Albertine Randall Wheelan



■ 文芸作品の他のさまざまな項目

Columns & Topical Series: St. Nicholas League • Nature and Science • Books and Reading • The Letter-Box • The Riddle-Box • For Very Little Folk • How to Study Pictures • The Practical Boy • First Aid to the Injured • Plantation Stories • Hints and Helps for “Mother” • Every-Day Verses • Famous Indian Chiefs • Historic Boyhoods • When I Grow Up • The Brownies • St. Nicholas Cooking Club • Folk-Songs for Boys and Girls • Simple Thoughts on Great Subjects • “The Boy and the Man”: Talks with Boys • With Men Who Do Things • More Than Conquerors: Biographical Sketches • The Nursery Rhymes of Mother Goose • The Housekeeping Adventures of the Junior Blairs • The Boys’ Life of Mark Twain • Heroes of Today • Heroines of Service • For Country and for Liberty

Sports: Our Northern Neighbor’s Winter Sports • How to Keep a Baseball Score • The First Match of the Base-Ball Season • At the Automobile Race • Winter Sports in the Alps • Foot-Ball: A Game for Gentlemen • The New Rules in Foot-Ball • Fine Points of Tennis • Christy Mathewson: How I Became a “Big-League” Pitcher • What Woodrow Wilson Did for American Foot-Ball • Base-Ball: The Great American Game • Up-to-Date Methods for Success in Swimming • Base-Ball: The Game and Its Players • Golf: The Game I Love • Aquaplane Riding • The Making of a Canoeist • Foot-Ball: Tactics and Tacticians of the Gridiron • Roller-Skating: Spring Has Come in the City Parks • The Surf-Riders of Hawaii • A New System of Physical Training • Expert Football for the Spectator • Fine Points of Tennis • Sports in a Girls’ Camp

スポーツ関連筆者: Ralph Henry Barbour (少年向けスポーツフィクション作家)、Walter Camp (アメリカン・フットボールの父)、Parke H. Davis (アメリカン・フットボール、のちに学生フットボールの記録をまとめた)、Billy Evans (野球、球審)、Christy Mathewson (野球、投手、WWI出征、化学作戦部隊)、Francis Ouimet (ゴルフ、アマチュア、1913年U. S. オープン優勝ほか)

Science & Technology: A Word about Wireless Telegraphy • Stories of Useful Inventions • Photographing under Difficulties • Electric Locomotives • The Building of a “Sky-Scraper” • The Boy Who Rode on the First Train • How It Feels to Fly • Boys and the Air-Ship • The Young Railroaders • Aëroplanes: How to Make and Fly Them • Halley’s Comet • Nature Giants That Man Has Conquered • Pinhole Photography for the Amateur • Model Aëroplanes of 1911 • Dorothy, the Motor Girl • The First Lesson in Driving • Boys as Motor-Boat Builders • How Electricity is Generated • The First Inventions • Across the Atlantic by Wireless • Wireless Wizardry • Practical Mechanics for Boys • How Air Fights Water and Fire • Curious Types of Small Locomotives • What Every One Should Know about the Motor-Cycle • On the Battle-Front of Engineering • The Building of the Highest Dam in the World • Daylight Movies • Applied Science and Mechanics for Boys • Motoring through the Golden Age • “Growing Up” with the “Movies” • The Boy Builders

Military & WWI: Military Training in Our Schools and Colleges • War-Ships: Ancient and Modern • West Point • Sailor Life on a Man-of-War • Three Years behind the Guns • The Divers of a Navy and Their Adventures • The Under-Seas Sailor and His Boat • Battle-Ships in Action • Combing Our Navigable Waters for Hidden Perils • The Soldier-Girls at the National Service School • Fighting-Ships That Fly • The Policeman of the Seven Seas • The Training of a Man-o’-War’s-Man • Our Undersea Fighters • Driving the Enemy out of the Air • Guns That Fire Themselves • Getting the Best of the Submarine • Building a Military Observation Tower • The Stars in Our Flag • War Times in Summer Camps

Animals, Outdoor Life & Adventure: Alligator Hunting • A Visit to a Colorado Glacier • Bhalu: The Indian Jungle Bear • The Coyote • An Alaskan Journey with Reindeer • A Girl Who Trains an Elephant • A Wild-Animal Farm • Animal Pets on Shipboard • Photographing a Wild Fox • Our Friends the Trees • Father’s Whaling Voyage • Children and Their Pets in the San Francisco Fire • Alaskan Dogs • The Working Elephants of India • The Boy Timber Cruisers of Carolina • The Wild-Animal Trapper and His Captives • Out in the Big-Game Country • With the Elephant in India • An American Girl’s Vacation in the Alps • Adrift on the Amazon • Galápagos Tortoise: Positively the Oldest Inhabitant • “Babes of the Wild” • Garden-Making and Some of the Garden’s Stories • Thrilling Escapes of Wild Animals • Building a Winter Camp • Birds as Travelers • The Love for the Outdoor Life • A Camera Hunting-Cruise • The Work of a Children’s Garden Club • When Girls Go to Camp • The Girls in Khaki • Camp Life for Boys • Under Boy Scout Colors • The Grand Cañon of Arizona • A School for Balloonists

Foreign & Exotic Cultures: American Memorials in London • Kibun Daizin • Child Life in China and Japan • Pictures from Japan • The Chinaman and the Kite • The Sacred Bridge of Nikko • The Diamond Mines of Kimberley • Polo in China • The Young Wizard of Morocco • After-School Baseball in Japan • Jataka Tales • The Merchant of Bagdad • The Story of Panama • His Highness the Young Raja • Traveling in India, Where Nobody Is in a Hurry • Chinese Fun and Philosophy • Constantinople: The City of the Golden Horn • Strange Peoples of Arctic Siberia • The Adventures of Piang, the Moro Jungle Boy • What Some Egyptian Boys Do • From the Cradle of True Politeness (Japan)

History, Politics & Society: The Boys’ Life of Abraham Lincoln • The Man Who Was Always a Boy (Thoreau) • A Day’s Work with the President • Boys as Policemen • The Boyhood and Youth of General U. S. Grant • The Signers of the Declaration of Independence • Banking for Boys and Girls • Thanksgiving in 1810 • The Noble Prizes for the Promotion of Peace • Titiana’s Playground: The Panama-Pacific International Exhibition • The Ambulance-Girl • The Boy Problem: How One Institution Solves It • At the Tomb of Washington

百年の時を超えて蘇る アメリカの子どもたちの歴史絵巻

石原 剛 ●早稲田大学教授

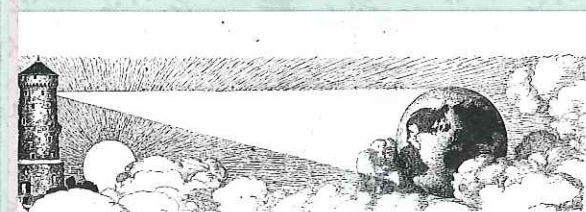
1870年代以降およそ70年もの長きに亘り、アメリカを代表する子ども向け雑誌として発行され続けた『St. Nicholas』誌。その見事な復刻版第3期がこの度刊行される運びとなった。網羅する時代は1903年11月から1918年10月。20世紀の扉を開けたばかりのアメリカが、時代のうねりの中で大きな変貌を遂げていく時期にあたる。進歩と破壊の時代にあって、アメリカの子どもたちはいかなる視線を世間に投げかけていたのか。『St. Nicholas』の頁を繰るごとに、百年前のアメリカに生きた少年少女たちの息遣いがまざまざと伝わってくる。

20世紀半ばまで発行されていたにもかかわらず、『St. Nicholas』といえどどちらかというと19世紀のアメリカを代表する子ども雑誌というイメージが強い。確かに、初代編集長の Mary Mapes Dodge の力もあり、19世紀には Louisa May Alcott や Mark Twain といった著名作家たちがこぞって同誌に寄稿していたことを考えれば、19世紀こそが同誌の最盛期であったとする見方もある程度理解できる。しかし、今回復刻される20世紀初頭の各巻を見て明らかなのは、前世紀に負けないほどの魅力と内容を、20世紀においても同誌が十分兼ね備えていた事実だ。例えば、1899年に始まって以降、毎号活況を呈していた懸賞付きの読者投稿欄で、若き Fitzgerald や Faulkner も参加したことのある「St. Nicholas League」と呼ばれる企画や、時事問題に関する内容の濃い解説を中心とした「The Watch Tower」といった企画を導入するなど、20世紀初頭の『St. Nicholas』は前世紀の版とは異なる独自の魅力を醸し出している。加えて、同誌に掲載されたイギリスの誇る挿絵画家 Arthur Rackham の美しい挿絵にも代表されるように、印刷技術の向上にも後押しされ、鮮やかな彩りの挿絵が随所に散りばめられている点も見逃せない。



そして何よりも、20世紀初頭のアメリカの時代状況と子どもたちの関係を考える上で、同誌は実に大きな示唆を与えてくれる。例えば、ユニークな姿をした気球船が縦横無尽に飛び交う未来の空の想像図や模型飛行機特集などを目にする、人類初の動力飛行を成功させたばかりのアメリカが、飛行立国として自国の未来を切り開いていくアメリカの子どもたちに熱い視線を注いでいたことがよく分かる。しかし、そういった明るい未来と先端技術の融合が提示される一方で、技術が戦争と結びつくことで巨大な破壊力を有した兵器へと変貌していく姿も同誌にはしっかりと刻印されている。例えば、第一次大戦の勃発を受けて掲載されたドイツの最新の潜水艦技術に関する写真や図版入りの詳細な解説記事などはその最たる例で、戦時におけるアメリカの科学教育が刻一刻と戦争色を帯びていく様子が手に取るように分かる。他にも、戦場の兵士のために包帯を縫う少女たちの姿や、赤十字に寄付するためにベレー摘みに参加する少年たちの紹介記事など、戦時下の子どもたちの平和活動を伝える内容も多い。その一方で、戦費調達を目的に大量発行された自由公債の販売に協力する少年少女や、海軍予備少年兵に登録した男の子たちの姿、ひいてはサマーキャンプで手旗信号の教練に参加する少女たちの様子など、より積極的に戦争に貢献しようとする子どもたちの愛国的な姿がことさらに強調されている。誌上に氾濫する星条旗とともに、当時のこういった子どもたちの姿をみていると、まさにアメリカにとって第一次大戦とは子どもをも巻き込んだ総力戦であった事実をまざまざと思い知らされることとなる。

他にも、スポーツ(柔道の技の解説もある)、科学、動物、宇宙、料理、音楽など、同誌が扱ったテーマは実に多彩だ。また、同時代の日露戦争への高い関心をも反映して、日本関連の記事も多い。そういった多岐にわたる内容そのものに、アメリカを代表する子ども向けの総合雑誌『St. Nicholas』の真骨頂があるといえよう。子どもをめぐるアメリカの歴史絵巻を見ているようで、いくら頁をめくっても興味が尽きることはない。



THE WATCH TOWER

A Review of Current Events

BY S. E. FORMAN

Author of "Advanced Cities," "A History of the United States," etc.

THE GREAT WAR

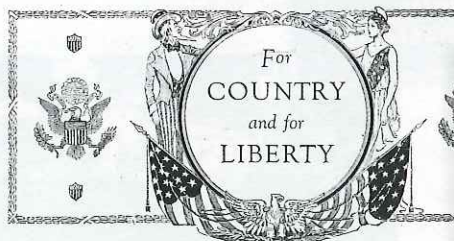
oner had the Great War begun than men to talk about when it would end. At first it many people were of the opinion that it last only a few weeks, or a few months at for it did not seem possible to prolong a where the machines of death are so powerful destructive as they are in these times. hose who held this belief soon found they mistaken. After the conflict had raged for il months, it was seen plainly enough that a war under modern conditions was possible. Then it was said that the war might last a Few believed that the awful strife could eyond this limit. In Great Britain, how- the outlook, almost from the beginning, was that would continue much longer than . British statesmen declared that Germany be decisively defeated, and military experts hat it would require at least three years to that mighty nation to terms. So the peo- Great Britain were given to understand hey must prepare for a three-year struggle. y half of the three years has now passed, e we are to believe the war critics, the Brit- ew of the duration of the war was not far correct. They say that the war will be de- by "attrition"—that is, it will be brought end by a process of wearing out. Which ill be worn out first, the Allies or the Teu-

If two stones of the same consistency, but equal size, are rubbed together long enough, the larger stone will grind the smaller into dust. In much the same way, say the

total resources of the Allies in such men is about 27,000,000 and the total of the Teutons about 12,000,000, the conclusion is that the Teutons will be worn out first. And when will they be worn out? The critics have an answer to this question also. They say that if the p- tary plans of the warring nations are and the process of attrition continues ent, the Teutons will have 3,500,000 field by April 1, 1916, but will have to draw upon, while the Allies at the have more than 5,000,000 men in th will have plenty of reserves to draw u April 1, then, the Teutons, according will begin to weaken because they w new men to fill up their ranks. The go on for several months, but all th Allies will be making gains. By Se-



October the Teutons will begin to n Flanders, and France, and Russia; an have once begun to retreat, the v brought to an end in double-quick ti we accept this view of the critics, we



A SPECIAL MESSAGE TO AMERICAN YOUNG PEOPLE

A LETTER FROM THE PRESIDENT

THE WHITE HOUSE, WASHINGTON,

20 July 1917.

My dear Mr. Secretary:

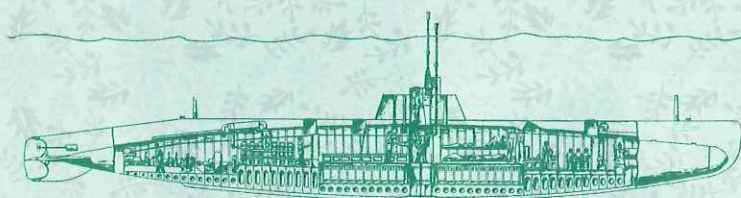
The question which you have brought to my attention is of the very greatest moment. It would, as you suggest, seriously impair America's

REMAIN IN SCHOOL

BY PHILANDER P. C.

U. S. Commissioner of Education

To many boys will come this fall a temptation to leave school and go to work. So many men from industry and clerical oc-



ST. NICHOLAS

Vol. XLII

NOVEMBER, 1914

Copyright, 1914, by THE CENTREY Co. All rights reserved.

THE LOST PRINCE

BY

FRANCES HODGSON BURNETT

Author of "Little Lord Fauntleroy," "The Secret Garden," "T. Tembarom," etc.

CHAPTER I

THE NEW LOCKERS AT NO. 7 PHILIP STREET

in them. The insides of the houses

gloomy as the outside. They were all

20世紀という時代の試練にあらがう セント・ニコラス誌

宇沢 美子 ● 慶應義塾大学教授

1873年の創刊以来、アメリカの児童文学の最先端を走り続けてきた児童雑誌『セント・ニコラス』も、20世紀にはいつて試練の時を迎えることになる。第一の試練はなんといっても、影響力のある二人の編集者を失ったことだろう。1905年に、本誌創刊以来の名編集主幹メアリー・メイプス・ドッジが病没した。その追悼号の記憶もまだ新しい1908年には、読者参加誌面欄「セント・ニコラス・リーグ」を、ほぼ十年のうちに次世代養成のための文芸工房へと変貌させた辣腕編集者アルバート・ピグロウ・ペインが、あっさり辞職してしまう。ドッジとペインは、児童雑誌の考え方も鉛と鞭ほど異なる編集者であり、二人の両極的な児童誌の考え方が、本誌の複層的な頁構成に、良くも悪しくも影響を与えた。そして両翼をほぼ同時期に失ってもなおこれだけ見事な誌面を維持できたのは、両編集者を支え続けた編集陣の実力の賜物だ。

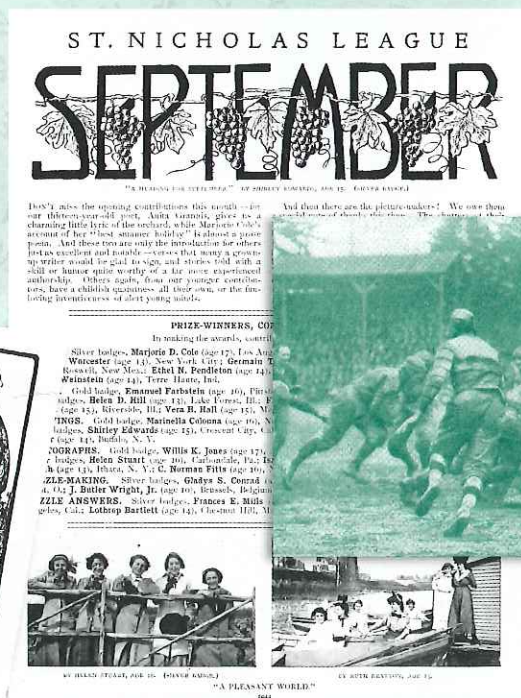
実際なんと美しい誌面だろう。アーサー・ラッカムの妖精画をはじめ、多色刷りのイラスト頁の完成度の高さはいうまでもないが、この第3期前半の白黒の線描の魅力には心蕩ける。ラファエル前派、ジャポニスム、ビアズリー、アール・ヌーヴォーにつらなる画家たちが、ほんとうに美しすぎるほどの装飾イラストの花々を惜しげもなく咲かせている。執筆陣に関しても、同時代の児童文学界を席卷した『オズ』のライマン・ فرانク・ボーム、「小公女」でおなじみのフランシス・ホジソン・バーネットが新作を寄せ、あの「若草物語」のルーザ・メイ・オルコットの未発表原稿や手紙などが死後出版されるなど、話題性も十分だ。こうした大作家たちの傍らで、今日では忘れられている往年のベストセラー作家たちの作品を拾い読むことができるのも、本誌を繙く魅力の一つだろう。

さて、二つめの大きな試練だが、戦争や経済といった社会的な不安定要素が中産階級向け児童雑誌である本誌の誌面構成を大きく左右したことは見逃せない。もっとも、試練も対処しだいでは、十分に雑誌の新しい魅力作りに貢献できる。そのいい例が戦争といっても対岸の火事、アメリカにとつての日露戦争だった。この戦争が、日本ひいてはアジアに対する関心へと結びつき、本誌のコスモポリタンな魅力を引き出したのである。浮世絵、柳模様に関する記事をはじめ、異国としての日本／アジア像を紡ぎだす様々な作品が登場した。日本人執筆者の原稿も掲載された。明治の新聞小説家として絶大な人気を得ていた村井弦斎による児童小説「紀文大尽」が連載されたのもこの時期である。10年代にはいつて世界大戦参戦が視野に

はいると、それまでの花の少女雑誌の色合いが失せ、少年雑誌化する。ドミノが倒れていくように、花々のモチーフが、戦う少年の作画へと早変わりしていく。チームワークと戦闘性を前面におしだすスポーツものから始まり、軍艦、戦闘機もの、ライフルの撃ち方教室など、眼に見えて戦争を意識した題材の記事が増え、少年マッショ路線が非常事態に即した基調となる。

かくして、危機に面し、時代の要請に答え、『セント・ニコラス』という児童雑誌の使命は極から極へ揺り動く。子供を遊ばせるのか、学ばせるのか、はたまた競い合わせ、そして戦わせるのか。その総てがこの第3期に存在した。「児童」の概念自体もより複雑になっていくなか第3期に登場する一番驚くべき子供の使命は、子供広告作家修行であった。別頁仕立てで付録されていた広告頁をよく学び、『セント・ニコラス』にふさわしい広告作品を作る、というコンペの課題が出された。一等賞は5ドルの賞金、1904年以降は独自に商品を選ぶよう推奨され、良い作品は実際に広告主に採用される可能性があるとして唆された。広告主からの依頼もあって始まった広告作家修行だが、そこには子供は未来の消費者であり生産者だという考え方が当然あったはずである。広告をどう読むか、そしてどう描くかも時代が要求する児童像の一部となっていたわけだ。

ところで、子供たちが読みこんだはずの広告頁だが、実は広告と本誌『セント・ニコラス』の関係は今ではとても見えづらく、不明な点も多い。保存のために月刊各号を合冊する時、本体部分以外は削除して装丁したため広告頁が欠落しているからである。もっとも例外はあるものだ。今回のアティーナ・プレスの復刻には、幸運にも一部例外に残っていた広告頁を、これまた偶然残っていた一部の月刊のカラー表紙とともに、選択的にとはいえしっかり組み込む予定だそう。お宝広告をぜひ探してみてほしい。



アメリカ教育史と *St. Nicholas*

中村 雅子 ● 桜美林大学教授

第3期(1903-1918)の *St. Nicholas* は、アメリカ教育史という観点からはどのように読んだら面白いだろうか。創刊者の Mary Mapes Dodge (1831-1905) が生まれたのは、ちょうど北部でモンスクール制度が成立する頃だが、彼女は学校に行ったことがなく、「文化資本」に恵まれた家庭で二人の姉とともに、家庭教師に英語、フランス語、ラテン語、美術と音楽を学んでいる。*St. Nicholas* を発刊した頃には、彼女の言葉によれば「ほとんどの子どもは学校に行き」おり、負担の多い学校生活で疲れた子どもの「自由」が保障される場所として、彼女は本誌を構想している。

このことと関連すると思われるが、本誌には「学校」や「先生」のことはあまり出てこない。一方、1906年に社会教育協会(Social Education Association)が発足するなど、第3期はさまざまな社会教育活動が発展する時期であり、ボーイスカウト、ガールスカウト、4Hクラブなど、コミュニティにおける諸活動に関する記事は豊富である。本誌の子どもも観が、デューイやキルパトリックに代表されるプログレッシブ・エデュケーションの思想と実践における、いわゆる「子ども中心主義」とどのように響きあい、しかも、同じではない(かもしれない)か、という点なども非常に興味深いと思う。

「新移民」と呼ばれる南東欧からの移民が世紀転換期に急増したことを背景に、職場、地域や学校での「アメリカニゼーション」が重要課題になり、それが第一次世界大戦期には「愛国心と統合」に収斂していく過程がちょうどこの第3期と重なっており、その変化は誌面にはっきりとあらわれている。たとえば「愛国心」等のテーマで、学校教育と社会教育を比較しつつ、子どもを取り巻く環境を総合的にとらえる研究も求められるだろう。教育史研究の資料として、子どもの文芸作品や写真などの投稿欄として1899年にスタートした *St. Nicholas League* にも注目しておきたい。

何が書かれているか、誰が描かれているのか、どう描かれているのかだけでなく、何が書かれていないのか、誰が描かれていないのかという観点も重要だろう。その観点からすると、第3期の挿絵で描かれているのは圧倒的に白人中産階級の子どもであり、先住民や黒人、アジア人が登場するときは「他者」として描かれている印象を受ける。第38巻12号(1911年10月)では黒人霊歌を「世界の民族音楽に対する貴重な貢献」と高く評価して紹介しているが、挿絵は黒人の乳



FOLK-SONGS FOR BOYS AND GIRLS
BY MABEL LYON STURGIS

SWING LOW, SWEET CHARIOT

Young and old alike will greatly enjoy singing this song in chorus. After it has been tried over once or twice, all will find themselves keeping time with hands or feet, and naturally adding the other parts to the soprano. It is a good plan for different voices to sing the solo parts, as the negroes themselves did, with all their plantation melodies. The slaves of the South poured out their feelings in numbers of songs, mostly religious, which are a remarkable contribution to the world's treasure of folk-music. The following selection is very characteristic as well as famous. Note:—The words given here with differ somewhat from those in other versions, as is the case in many folk-songs.

AMERICAN FOLK-SONG
Edited and Arranged by MABEL LYON STURGIS

REFRAIN

Swing low, sweet char-i-ot... Com-ing for to car-ry me home.

Fin.

母がベッド脇で白人の男の子に子守唄として聞かせている情景である。本誌を読んで育った白人の子どもたちはどのような世界観を形成したのだろうか。黒人の子どもたちは本誌を読んでいたのだろうか。読んでいたとしたら、どのような思いで読んでいたのだろうか。1873年創刊号は4万部、1883年には10万部に達し、20世紀半ばまで7万部前後を発行していた *St. Nicholas* 誌は「アメリカを代表する子ども雑誌」として、その影響力は多大なものであったと思われる。

第3期は奴隷制廃止から40年を経ても黒人が二級市民として差別されていた状況のもと、ナイアガラ運動(1905-1909)や「全国黒人地位向上協会(NAACP)」(1910-)など、公民権運動の源流となる組織が結成された時期とも重なる。この動きは本誌に反映されているだろうか。NAACPの創設に加わったW.E.B. デュボイスは、その機関誌 *Crisis* で年に一回「子ども特集号」(Children's Number)を発行し、それを発展させて、黒人の子どものための月刊誌 *Brownies' Book* を1920年1月から1921年12月まで発行した。第3期の本誌を見ることによって、それが必要であった背景が浮かび上がってくるだろう。

LITTLE PATRIOTS
BY EDNA A. COOKE

The posters on the street all say
That we must do our share;
And all around are sailor boys
And soldiers everywhere.

Our nurse says they'll go away
Far, far across the sea,
And on the fields of sunny France
They'll fight for you and me.

So don't you think that you and I
Might see what we can do
Then, even if we're very small,
We'll know we're helping too.

And if we don't know how to knit
The muffers and the socks,
Still we can save our pennies up
For the Junior Red Cross box.

For every one can do their bit
If they but do their best;
And Uncle Sam needs little folk
As well as all the rest.

St. Nicholas復刻 既刊 各先生が推薦!

吉田 新一●立教大学名誉教授：〈文学の社会史〉から19世紀後半のアメリカを探るのに格好な資料

藤野 紀男●元 十文字学園女子大学教授：アメリカ児童文学研究に朗報

三宅 興子●梅花女子大学名誉教授：復刻出版の意義

高田 賢一●元 青山学院大学教授：『セント・ニコラス』誌とアメリカ文化史

第 1 期

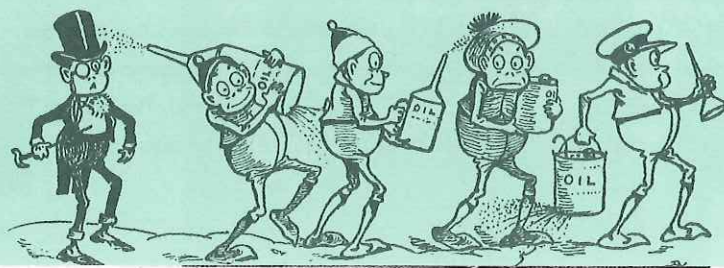
刊 次	原書刊年	ISBN	定価 (本体)	刊行スケジュール
Volume 1 (2冊)	Nov. 1873-Oct. 1874	978-4-902708-60-8	52,000	2007年10月
Volume 2 (2冊)	Nov. 1874-Oct. 1875	978-4-902708-61-5	52,000	2008年 1月
Volume 3 (2冊)	Nov. 1875-Oct. 1876	978-4-902708-62-2	52,000	2008年 4月
Volume 4 (2冊)	Nov. 1876-Oct. 1877	978-4-902708-63-9	52,000	2008年 7月
Volume 5 (2冊)	Nov. 1877-Oct. 1878	978-4-902708-64-6	52,000	2008年10月
Volume 6 (2冊)	Nov. 1878-Oct. 1879	978-4-902708-65-3	52,000	2009年 1月
Volume 7 (2冊)	Nov. 1879-Oct. 1880	978-4-902708-66-0	52,000	2009年 4月
Volume 8 (2冊)	Nov. 1880-Oct. 1881	978-4-902708-67-7	52,000	2009年 7月
Volume 9 (2冊)	Nov. 1881-Oct. 1882	978-4-902708-68-4	52,000	2009年10月
Volume 10 (2冊)	Nov. 1882-Oct. 1883	978-4-902708-69-1	52,000	2010年 1月
Volume 11 (2冊)	Nov. 1883-Oct. 1884	978-4-902708-70-7	52,000	2010年 4月
Volume 12 (2冊)	Nov. 1884-Oct. 1885	978-4-902708-71-4	52,000	2010年 7月
Volume 13 (2冊)	Nov. 1885-Oct. 1886	978-4-902708-72-1	52,000	2010年10月
Volume 14 (2冊)	Nov. 1886-Oct. 1887	978-4-902708-73-8	52,000	2011年 1月
Volume 15 (2冊)	Nov. 1887-Oct. 1888	978-4-902708-74-5	52,000	2011年 4月

定価合計 本体 **¥780,000** +税

第 2 期

刊 次	原書刊年	ISBN	定価 (本体)	刊行スケジュール
Volume 16 (2冊)	Nov. 1888-Oct. 1889	978-4-86340-065-8	52,000	2011年 7月
Volume 17 (2冊)	Nov. 1889-Oct. 1890	978-4-86340-067-2	52,000	2011年10月
Volume 18 (2冊)	Nov. 1890-Oct. 1891	978-4-86340-068-9	52,000	2012年 1月
Volume 19 (2冊)	Nov. 1891-Oct. 1892	978-4-86340-069-6	52,000	2012年 4月
Volume 20 (2冊)	Nov. 1892-Oct. 1893	978-4-86340-070-2	52,000	2012年 7月
Volume 21 (2冊)	Nov. 1893-Oct. 1894	978-4-86340-071-9	56,000	2012年12月
Volume 22 (2冊)	Nov. 1894-Oct. 1895	978-4-86340-072-6	56,000	2013年 1月
Volume 23 (2冊)	Nov. 1895-Oct. 1896	978-4-86340-073-3	56,000	2013年 4月
Volume 24 (2冊)	Nov. 1896-Oct. 1897	978-4-86340-074-0	56,000	2013年 7月
Volume 25 (2冊)	Nov. 1897-Oct. 1898	978-4-86340-075-7	56,000	2013年10月
Volume 26 (2冊)	Nov. 1898-Oct. 1899	978-4-86340-076-4	56,000	2014年 1月
Volume 27 (2冊)	Nov. 1899-Oct. 1900	978-4-86340-077-1	56,000	2014年 4月
Volume 28 (2冊)	Nov. 1900-Oct. 1901	978-4-86340-078-8	56,000	2014年 7月
Volume 29 (2冊)	Nov. 1901-Oct. 1902	978-4-86340-079-5	56,000	2014年10月
Volume 30 (2冊)	Nov. 1902-Oct. 1903	978-4-86340-080-1	56,000	2014年12月
Index to St. Nicholas Vols I-XLV, 1873-1918		978-4-86340-066-5	26,000	2011年11月

定価合計 本体 **¥846,000** +税



St. Nicholas 復刻概要

St.Nicholas創刊からの45年分！第1期(1873年11月-1888年10月)、
第2期(1888年11月-1903年10月+索引巻)に続き、第3期15年分を復刻刊行。



第1期：Volumes 1-15(1873年11月-1888年10月) ・ 全30冊(既刊) ・ 定価合計 本体780,000円+税

第2期：Volumes 16-30(1888年11月-1903年10月)
+ Index to St. Nicholas Vol. 1-45 ・ 全31冊(既刊) ・ 定価合計 本体846,000円+税

第3期：Volumes 31-45(1903年11月-1918年10月) ・ 全30冊 刊行スケジュール

配本	刊次	原書刊年	ISBN	定価(本体)	刊行スケジュール
第1回	Volume 31 (2冊)	Nov. 1903-Oct. 1904	978-4-86340-203-4	64,000	2015年 4月
第2回	Volume 32 (2冊)	Nov. 1904-Oct. 1905	978-4-86340-204-1	64,000	2015年 8月
第3回	Volume 33 (2冊)	Nov. 1905-Oct. 1906	978-4-86340-205-8	64,000	2015年12月
第4回	Volume 34 (2冊)	Nov. 1906-Oct. 1907	978-4-86340-206-5	64,000	2016年 4月
第5回	Volume 35 (2冊)	Nov. 1907-Oct. 1908	978-4-86340-207-2	64,000	2016年 8月
第6回	Volume 36 (2冊)	Nov. 1908-Oct. 1909	978-4-86340-208-9	64,000	2016年12月
第7回	Volume 37 (2冊)	Nov. 1909-Oct. 1910	978-4-86340-209-6	64,000	2017年 4月
第8回	Volume 38 (2冊)	Nov. 1910-Oct. 1911	978-4-86340-210-2	64,000	2017年 8月
第9回	Volume 39 (2冊)	Nov. 1911-Oct. 1912	978-4-86340-211-9	64,000	2017年12月
第10回	Volume 40 (2冊)	Nov. 1912-Oct. 1913	978-4-86340-212-6	64,000	2018年 4月
第11回	Volume 41 (2冊)	Nov. 1913-Oct. 1914	978-4-86340-213-3	64,000	2018年 8月
第12回	Volume 42 (2冊)	Nov. 1914-Oct. 1915	978-4-86340-214-0	64,000	2018年12月
第13回	Volume 43 (2冊)	Nov. 1915-Oct. 1916	978-4-86340-215-7	64,000	2019年 4月
第14回	Volume 44 (2冊)	Nov. 1916-Oct. 1917	978-4-86340-216-4	64,000	2019年 8月
第15回	Volume 45 (2冊)	Nov. 1917-Oct. 1918	978-4-86340-217-1	64,000	2019年12月
定価合計 本体 ¥960,000 +税					



【発行】

Athena Press

株式会社 アティーナ・プレス



〒112-0011 東京都文京区千石4-33-18

Tel: **03(3946)2117** Fax: **03(5977)8026**

E-mail: eigyo@athena-press.co.jp

<http://www.athena-press.co.jp>

【取扱書店】